



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالیٰ

۷۰۱۷

۱۳۷۲ / ۰۱ - ۵



ریاست محترم مجلس شورای اسلامی  
حجت الاسلام والملیمین جناب آقای ناطق نوری

لایحه «اصلاح مواد (۶) و (۷) کنوانسیون تالابهای  
بین المللی و تالابهای زیستگاه پرندگان آبزی» که بنایه  
پیشنهاد سازمان حفاظت محیط زیست در جلسه مورخ  
۱۳۷۲/۳/۳۰ هیات وزیران به تصویب رسیده است، جهت  
طبع تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می‌شود.

اکبر هاشم رفسنجانی

رئیس جمهور

رونوشت :

دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور،  
دفتر هیات دولت، شورای نگهبان، دفتر معاونت حقوقی  
و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت کشور، وزارت  
امور اقتصادی و دارایی، سازمان حفاظت محیط زیست،  
وزارت جهاد سازندگی.

جمهوری اسلامی ایران  
رئیس جمهور

بسمه تعالیٰ

مقدمه توجیهی:

به منظور استفاده از دستاوردهای مجامع علمی بین المللی در زمینه های مدیریت، حفاظت و بهره برداری صحیح از تالابها به عنوان منابع پر ارزش اقتصادی، علمی و فرهنگی و محل رشد گیاهان بومی وزیستگاه پرندگان آبزی و تنظیم کننده رژیم آبها، همچنین برای شرکت در فعالیت های هماهنگ بین المللی مناسب با سیاست های ملی جهت حفظ و حراست تالابها، گیاهان و حیوانات و تسهیل اجرای وظایف پیش بینی شده در کنوانسیون تالابهای مهم بین المللی و تالابهای زیستگاه پرندگان آبزی - مصوب ۱۳۵۲ - بویژه مواد (۶) و (۷) آن که در تاریخ بیست و هشتم ماه مه سال ۱۹۸۷ میلادی توسط کنفرانس دولتهای عضو اصلاح گردیده است، لایحه زیر جهت طی تشریفات قانونی تقدیم می شود.

لایحه «اصلاح مواد (۶) و (۷) کنوانسیون تالابهای مهم بین المللی و تالابهای زیستگاه پرندگان آبزی - مصوب ۱۳۵۲»

ماده واحد - مواد (۶) و (۷) کنوانسیون تالابهای مهم بین المللی و تالابهای زیستگاه پرندگان آبزی - مصوب ۱۳۵۲ - به شرح زیر اصلاح می شود:

ماده (۶)

۱ - به منظور بررسی و پیشرفت اجرای این کنوانسیون، کنفرانسی از طرفهای متعاهد تشکیل خواهد شد. دفتری که در بند (۱) ماده (۸) به آن اشاره شده، جلسات عادی کنفرانس طرفهای متعاهد را در فواصل زمانی که بیش از سه سال نباشد، مگر آنکه کنفرانس بگونه دیگری تصمیم بگیرد و جلسات فوق العاده را بنایه درخواست کتبی حداقل یک سوم طرفهای متعاهد تشکیل خواهد داد. در هر جلسه عادی کنفرانس طرفهای متعاهد، زمان و محل تشکیل جلسه عادی آینده تعیین خواهد شد.

۲ - کنفرانس طرفهای متعاهد صلاحیت دارد تا:

الف - در مرور اجرای این کنوانسیون به بحث بپردازد.

ب - در مرور ضمانت و تغییرات «فهرست» به مذاکره بپردازد.

پ - اطلاعات مربوط به تغییرات اکولوژیک تالابهای مندرج در «فهرست» را که مطابق با بند (۲) ماده (۳) تهیه گردیده، مورد بررسی قرار دهد.

جمهوری اسلامی ایران  
رئیس جمهور

اداره قوانین شهر رایی های شماره پنجم
---

ت - به طرفهای متعاهد درمورد حفاظت، مدیریت و استفاده معقول از تالابها و گیاهان و جانوران آنها توصیه عام یا خاص ارائه نماید.

ث - تهیه گزارش ها و آمارهایی در ارتباط با موضوعاتی که اساساً جنبه بین المللی داشته و به تالابها مربوط هستند، را زارگانهای ذیربیط بین المللی درخواست نماید.

ج - توصیه ها و قطعنامه های دیگر را به منظور کارکرد بیشتر کنوانسیون ارائه نماید.

۳- طرفهای متعاهد بایستی از آگاهی مسؤولان مدیریت تالابها در کلیه سطوح از توصیه های ارائه شده در کنفرانس های مربوط به حفاظت، مدیریت و استفاده معقول از تالابها و گیاهان و جانوران آنها مطمئن گردند.

۴- کنفرانس طرفهای متعاهد نحوه عمل هریک از جلسات خود را تعیین خواهد کرد.

۵- کنفرانس طرفهای متعاهد مقررات مالی این کنوانسیون را تعیین و تحت بررسی قرار خواهد داد. کنفرانس در هریک از جلسات عادی خود، بودجه دوره مالی آینده را با اکثریت دو سوم آرای طرفهای متعاهد حاضر در جلسه تصویب خواهد نمود.

ماده (۷)

۱- نماینده گان طرفهای متعاهد در این کنفرانسها، افرادی هستند که بدليل دانش و تجربه کسب شده در زمینه های علمی، اداری یا سایر زمینه های مناسب، کارشناس تالابها یا پرندگان آبری می باشند.

۲- هریک از طرفهای متعاهد شرکت کننده در کنفرانس دارای یک رای است. توصیه ها، قطعنامه ها و تصمیمات با اکثریت مطلق آرای طرفهای متعاهد حاضر در کنفرانس تصویب خواهد شد. مگر آنکه در این کنوانسیون بگونه دیگری مقرر شده باشد.

وزیر جهاد سازندگی

رئیس جمهور

وزیر امور خارجه

وزیر امور اقتصادی و دارایی